

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/34/376
S/13463
23 July 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать четвертая сессия
Пункт 46 первоначального перечня*
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ
УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ
БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать четвертый год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Вьетнама при Организации Объединенных
Наций от 20 июля 1979 года на имя Генерального
секретаря

Настоящим имею честь препроводить Вам для информации текст выступления главы делегации правительства Социалистической Республики Вьетнам Динь Ньо Лиема 18 июля 1979 года на третьем заседании второго раунда вьетнамо-китайских переговоров и просить Вас распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 46 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

КУ ДИНЬ БА

Временный поверенный в делах Постоянного
представительства Социалистической Республики
Вьетнам при Организации Объединенных Наций

* A/34/I50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Выступление главы делегации правительства Социалистической Республики Вьетнам Линь Нью Лиема 18 июля 1979 года на третьем заседании второго раунда вьетнамо-китайских переговоров

После крупномасштабной агрессивной войны против Вьетнама в феврале 1979 года положение на границе между двумя странами остается очень напряженным из-за непрекращающихся интриг и враждебных актов китайских лидеров против народа Вьетнама. Чтобы устранить опасность возобновления военных действий и создать благоприятную атмосферу для восстановления нормальных отношений, вьетнамская сторона всегда выступала за обсуждение обеими сторонами в качестве немедленного шага неотложных мер, направленных на обеспечение мира и стабильности в пограничных районах. Это стремление вьетнамского народа воплощено в пункте 1 предложения из трех пунктов (см. A/34/201-S/13257, приложение) и в проекте соглашения об отказе от вооруженных провокаций, которое должно было вступить в силу 5 июля 1979 года (см. A/34/351-S/13434, приложение); эти документы являются первым практическим шагом по ослаблению напряженности в пограничных районах, которые отвечают устремлениям обеих народов и способствуют сохранению мира и стабильности в Юго-Восточной Азии и мира во всем мире.

Если бы китайская сторона действительно стремилась, как она неоднократно заявляла, к установлению мира и спокойствия в пограничных районах, и если бы она действовала в соответствии с определенными обеими сторонами целями переговоров, она дала бы позитивный ответ на эти инициативы Вьетнама. И в этом случае после 5 июля 1979 года напряженность в пограничных районах была бы ослаблена и были бы созданы первоначальные благоприятные условия для обеспечения прогресса на переговорах. К сожалению, китайская сторона так не поступила. Она отклонила предложение вьетнамской стороны о неотложных мерах по обеспечению мира и стабильности в пограничных районах, безосновательно отвергла вьетнамский проект соглашения. Более того, она начала эскалацию вооруженных провокаций и совершила ряд приобретающих все более серьезный характер вторжений на вьетнамскую территорию и тем самым привела к росту напряженности на границе. В своей ноте от 10 июля 1979 года, направленной министерству иностранных дел Китая, министерство иностранных дел Вьетнама осудило совершенные в последнее время провокации китайской стороны. Они вскрыли полнейшую лицемерность китайских заявлений об "искренности" и "надежде" на прогресс переговоров. Подлинное намерение китайской стороны - постоянно сохранять напряженность на границе, пытаться оказать давление на переговорах, а также найти предлог для агрессии против Вьетнама, которая может начаться в любой момент.

Заняв такую безответственную позицию и вынашивая этот опасный авантюристский замысел, китайские лидеры, действуя рука об руку с империализмом, в последнее время развернули шумную кампанию по вопросу о так называемых "вьетнамских беженцах", яростно клеветая на Вьетнам и выступая против него на международной арене. Они использовали эти переговоры в качестве форума для осуществления этого черного замысла.

В этой связи необходимо отметить, что "исход" сотен тысяч вьетнамцев, лаосцев и кампучийцев был спровоцирован не кем иным, как империалистами Соединенных Штатов и пекинскими лидерами-экспансионистами. Они должны нести всю ответственность за трудности, возникшие в связи с волной незаконной эмиграции, которые в настоящее время стоят перед Вьетнамом, Лаосом, Кампучией и рядом других государств Юго-Восточной Азии. Во время своего бегства из Южного Вьетнама и сразу же после полного освобождения Вьетнама, империалисты Соединенных Штатов, озлобленные славной победой вьетнамского народа, прибегли ко всяческим измышлениям и лжи о "кровавой бане" и "правах человека", а также к самым различным коварным уловкам, всячески пытаясь, путем подстрекательства или принуждения, заставить покинуть Вьетнам своих бывших пособников, которые не одобряли новый режим и не хотели включаться в трудовую жизнь в послевоенных условиях. Кроме того, они настаивали на том, чтобы Вьетнам беспрепятственно разрешал таким людям выезжать за границу.

С начала 1978 года, параллельно с непрекращающейся эскалацией своей агрессивной войны на юго-западной границе Вьетнама, при посредстве марионеточной клики Пол Пота-Иенг Сари пекинские лидеры распространяли сообщения о том, что "вьетнамо-китайская война неизбежна" и "тот, кто не вернется на родину, будет считаться предателем". Таким образом, они спровоцировали или принудили сотни тысяч представителей народности хоа выехать в Китай, после чего они сфабриковали сообщение о так называемом "преследовании и изгнании Вьетнамом граждан китайского происхождения". Тем самым они пытались вызвать во Вьетнаме политические, экономические и социальные беспорядки и трудности, посеять вражду и ненависть между обоими народами и подготовить агрессивную войну против Вьетнама с севера. Довольно большое количество мигрантов-хоа было организовано и подготовлено Пекином в качестве шпионов, диверсантов и проводников для 600-тысячной армии, которая вторглась во Вьетнам в феврале 1979 года. И сегодня китайские лидеры продолжают прибегать к различного рода уловкам, включая и "вопрос о народности хоа", чтобы подорвать силы Вьетнама изнутри. Они по-прежнему засылают обученных представителей народности хоа обратно во Вьетнам и другие государства Юго-Восточной Азии, чтобы усилить свои "пятые колонны", которые уже там существуют, и осуществить свои экспансионистские замыслы. Постоянно поддерживая напряженность в пограничных районах и выступая с угрозами совершить агрессию против Вьетнама, они вызвали беспокойство среди

ряда представителей народности хоа и заставили их таким образом искать пути и средства для выезда за границу. Злонамеренные кампании, развернутые Соединенными Штатами и Пекином и направленные на то, чтобы путем подстрекательства и принуждения вызвать массовый исход вьетнамцев и представителей народности хоа в последние несколько лет, привели к разлучению сотен тысяч семей, которые в настоящее время стремятся к воссоединению.

Таким образом становится ясным, что причина побега за границу ряда вьетнамцев является следствием агрессивной войны империалистов США, их бывшего неокOLONиалистского режима, их подрывной деятельности в прошлом, а также агрессивной войны пекинских лидеров и следствием их крайне коварных замыслов и действий.

Правительство Социалистической Республики Вьетнам четко изложило свою политику по вопросу о вьетнамцах, выезжающих за границу, в заявлении министерства иностранных дел Вьетнама от 20 июня 1979 года.

Необходимо отметить, что в то время, как многие страны и международные организации во все большей степени выражают поддержку такой политике, а деятельность в этом направлении дает положительные результаты, пекинские лидеры постоянно выступают с крайне лживыми утверждениями и заявлениями, пытаются восстановить общественное мнение против Вьетнама. Они выступили против гуманного решения этого вопроса. В то же время они выступают с уже знакомых гегемонистских позиций, призывая к тому, чтобы "наказать" Вьетнам, и пытаются разжечь антивьетнамскую кампанию, как это прежде делали империалисты США. Они стали подстрекателями незаконного выезда за границу многих вьетнамцев и выступили против осуществления семи пунктов, согласованных между Вьетнамом и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, чтобы помешать обеспечению Вьетнамом законного и организованного выезда, а также спровоцировать напряженность в отношениях между странами-членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Вьетнамом. Мировая общественность разоблачает и осуждает наглые действия и притязания пекинских лидеров, которые пытаются использовать вопрос о "вьетнамских беженцах" так же, как они использовали так называемую проблему "преследуемых граждан китайского происхождения" для нелицитимных политических целей; мировая общественность требует, чтобы они немедленно положили конец таким грязным приемам. Несмотря на все свои замыслы и ухищрения, они никак не могут отвлечь внимание мировой общественности и заставить его не осуждать их преступных действий, которые привели к развязыванию в Кампучии геноцида, не имеющего прецедента в истории человечества, и против крайне жестокой агрессивной войны против вьетнамского народа; они не могут также извратить четкую и правильную политику вьетнамского правительства и что-либо противопоставить усилиям, которые правительство Вьетнама прилагает к тому, чтобы вместе с УВКБ и заинтересованными странами обеспечить должное решение этой проблемы.

Мировая общественность также отмечает, что сам Пекин ежедневно изгоняет тысячи китайцев. По сообщениям западной прессы, только в Гонконг ежемесячно прибывают десятки тысяч китайских беженцев. Будучи виновниками массового исхода представителей народностей хоа из Вьетнама и бегства многих китайцев, что привело к возникновению значительных трудностей в принимающих странах, китайские лидеры не имеют никакого права поднимать шумиху и выступать по поводу вопроса о выезжающих за границу вьетнамцах.

Чтобы посеять вражду между Вьетнамом и другими государствами Юго-Восточной Азии, пекинские лидеры вновь и вновь повторяют злонамеренные извращения в отношении положения в Кампучии и так называемой "угрозы" Таиланду со стороны Вьетнама.

Действительно, на Индокитайском полуострове и в Юго-Восточной Азии в настоящее время сохраняется напряженная обстановка. Причиной этой напряженности является политика великодержавного экспансионизма и гегемонизма, осуществляемая китайскими лидерами в этом регионе. На это четко указывалось вьетнамской стороной на предшествующих заседаниях, прежде всего на заседании 5 июля.

Сразу же после прекращения агрессии на Индокитайском полуострове пекинские лидеры, которые заблаговременно провели подготовку, взяли на себя роль международного жандарма, которая ранее выполнялась империалистами США, и вновь разожгли огонь войны в этой части мира. В спешном порядке они вооружили марионеточную клику Пол Пота-Иенг Сари и использовали ее для осуществления политики геноцида в Кампучии, где было уничтожено 3 млн. человек, а остальные 4 млн. были подвергнуты жесточайшему обращению. Одновременно при посредстве этой клики они развязали кровавую агрессивную войну против вьетнамского народа на юго-западной границе. После полного краха своей великодержавной гегемонистической политики в Кампучии они мобилизовали войска численностью 600 000 человек и непосредственно развернули крупную агрессивную войну, опустошив шесть северных провинций Вьетнама. Своими войнами и геноцидом они жестоко попрали основные национальные права народа Вьетнама, Кампучии и Лаоса, принесли крайне тяжелые бедствия и создали серьезную угрозу миру и стабильности в Юго-Восточной Азии. Человечество никогда не забудет этого преступления.

В настоящее время китайские лидеры пытаются поддерживать остатки банд Пол Пота-Иенг Сари оружием, боеприпасами, продовольствием и деньгами, а также политическими и дипломатическими маневрами всех видов, пытаясь восстановить их жестокий режим геноцида и их неокониалистское правление Кампучии, которому отводится роль плацдарма агрессии против Вьетнама и экспансии в другие страны в Юго-Восточной Азии. Они полностью игнорируют тот неумолимый факт, что нельзя повернуть вспять развитие событий в Кампучии.

Именно они заняли место Соединенных Штатов, и в настоящее время поддерживают и руководят деятельностью бандитских групп Ванг Пао, Конгла и т.д., организуют марионеточные группы, концентрируют войска в пограничных районах, осуществляют провокационную подрывную и агрессивную деятельность, что серьезно угрожает независимости, миру, стабильности и территориальной целостности Народно-Демократической Республики Лаос.

Именно они всячески увиливают и отказываются принять какие-либо обязательства по отношению к правительствам государств Юго-Восточной Азии, которые призывают их прекратить создавать и использовать пособнические политические организации вооруженной оппозиции, использовать "пятые колонны", сколоченные из десятков миллионов китайцев, проживающих в Юго-Восточной Азии, стремясь обеспечить господство, осуществлять провокации, вмешиваться во внутренние дела различных стран данного региона и вести в них подрывные действия.

Именно они всеми силами пытаются разжечь этническую вражду и ненависть между тремя народами Индокитайского полуострова, стремясь всеми силами подорвать дружбу между народами Вьетнама и Таиланда, разжигая антивьетнамские настроения в Таиланде и препятствуя развитию добрососедских отношений между Таиландом и Вьетнамом. Именно они прибегают ко всякого рода неблагоприятным уловкам, чтобы посеять вражду между странами-членами АСЕАН и Вьетнамом и увековечить нестабильность в Юго-Восточной Азии.

Действительно, перед народами Индокитая и Юго-Восточной Азии стоит угроза нападения на них китайских экспансионистов и гегемонистов, действующих вкупе с империализмом, прежде всего с империализмом США. Однако народы Юго-Восточной Азии все больше осознают подлинные черты великодержавного гегемонизма Пекина.

После поражения в несправедливой войне против вьетнамского народа китайские лидеры поддерживают весьма значительную напряженность вдоль вьетнамо-китайской границы. Совсем недавно, после того как китайская сторона отказалась от вьетнамского предложения о заключении соглашения об отказе от вооруженных провокаций, заместитель премьер-министра Китая заявил американскому журналу "Ньюсуик", что в феврале они не достаточно проучили Вьетнам, и нельзя исключить возможность новой агрессивной войны. Заместитель начальника генерального штаба китайской армии заявил в японской газете "Майнити синбун", что Китай может осуществить еще одно нападение на Вьетнам. Однако эта наглая угроза, сколько бы раз ее не повторяли, ни коим образом не может поколебать твердой, как гранит, решимости вьетнамского народа и вооруженных сил, которые всегда готовы к любым непредвиденным событиям и смогут эффективно защитить независимость, суверенитет и территориальную целостность своей отчизны и успешно построить социализм.

Совершенно очевидно, что из-за войн и угроз войны, агрессивных актов и угроз агрессии, вмешательства во внутренние дела и подрывных действий, а также попыток восстановить одну страну против другой именно китайские лидеры несут ответственность за создание напряженности, угрозы национальной независимости, миру и стабильности в Юго-Восточной Азии и вражды, что противоречит стремлениям народов этого региона. Извращение фактов, проведение лживых кампаний против Вьетнама - это именно те средства, которые они применяют для того, чтобы замаскировать свои черные замыслы и подготовиться к новым военным авантюрам против Вьетнама.

Уже на этих переговорах они отказались обсудить любые вопросы, касающиеся отношений между Вьетнамом и Китаем. Вместо этого они настаивают на обсуждении и урегулировании так называемой "кампучийской проблемы". Эти действия также представляют собой попытку отвлечь внимание общественного мнения Юго-Восточной Азии и всего мира, которое осуждает их за геноцид в Кампучии и агрессивную войну против Вьетнама. Эта попытка замаскировать их продолжающееся грубое вмешательство во внутренние дела Кампучии и их угрозы агрессии против Вьетнама и Лаоса, что создает серьезную угрозу миру и стабильности в Юго-Восточной Азии. С другой стороны, они представляют собой также гегемонистические методы ведения переговоров, которые заключаются в том, чтобы пытаться решать вопросы других стран за их спинами, как это в прошлом делали китайские лидеры. Вьетнамская делегация еще раз подтверждает позицию правительства Социалистической Республики Вьетнам: Народно-революционный совет Кампучии является единственно законным и юридическим представителем Кампучии; дела Кампучии могут решаться лишь народом Кампучии; вопросы, касающиеся Вьетнама и Кампучии, двух суверенных государств, должны решаться ими самими, и никто не имеет права в них вмешиваться.

Правительство Социалистической Республики Вьетнам неизменно стремится развить отношения дружбы и сотрудничества с другими государствами Юго-Восточной Азии и активно участвовать в поддержании мира и стабильности в этом регионе. Никто не может извратить эту правильную и последовательную политику. Кампания пекинских лидеров по восстановлению общественного мнения в Юго-Восточной Азии против Вьетнама обречена на провал.

Китайская сторона может отвергать цели этих двусторонних переговоров, которые были определены для решения проблем отношений между Вьетнамом и Китаем. Мы выступили с предложением из трех пунктов по основным принципам и методам урегулирования проблем, касающихся отношений между двумя странами. Ввиду существующей в пограничных районах напряженности мы выступили с инициативой и внесли проект соглашения об отказе обеих сторон от вооруженных провокаций, с тем чтобы ослабить эту напряженность и создать благоприятные условия для обеспечения прогресса на переговорах. И хотя 5 июля 1979 года уже миновало,

мы вновь подтверждаем это предложение и готовы обсудить с китайской стороной новую дату введения в действие вышеупомянутого соглашения как можно скорее. Мы терпеливо ожидаем ответа от китайской стороны. Чтобы способствовать прогрессу на переговорах, мы готовы обсудить любые вопросы в отношениях между Вьетнамом и Китаем, которые будут подняты китайской стороной в соответствии с методикой поочередной постановки обеими сторонами интересующих их вопросов для обмена мнениями на каждом заседании. Пусть китайская сторона делами докажет свои заявления об "искренности".
